

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

**Bismillaahir rohmaanir rohiim;**

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ﴿٢﴾

**Li-ilaafi quroisy(in) ;**

[106.1] Karena kebiasaan orang-orang Quraisy,

إِلَيْهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٣﴾

**Ilaafihim rihlatasy-syitaa-i wash-shoif ;**

[106.2] (yaitu) kebiasaan mereka bepergian pada musim dingin dan musim panas.

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ﴿٤﴾

**Fal ya'buduu robba hadzal bait ;**

[106.3] Maka hendaklah mereka menyembah Tuhan Pemilik rumah ini (Kakbah).

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَءَامَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴿٥﴾

**Alladzii ath'amahum min juu-iw wa aamanahum min khouf.**

[106.4] Yang telah memberi makanan kepada mereka untuk menghilangkan lapar dan mengamankan mereka dari ketakutan.